



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0179/2012

4.6.2012

*****I**
RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1217/2009, millega luuakse Euroopa Ühenduse põllumajanduslike majapidamiste tulused ja majandustegevust käsitlevate raamatupidamisandmete kogumise võrk (COM(2011)0855 – C7-0468/2011 – 2011/0416(COD))

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Raportöör: Giancarlo Scottà

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
- *** nõusolekumenetlus
- ***I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- ***II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- ***III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse õigusakti eelnõusse tehtud muudatused **paksus kaldkirjas**. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele ja tähistab neid õigusakti eelnõu osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

Kui õigusakti eelnõus soovitakse muuta kehtivat õigusakti, märgitakse muudatusettepaneku päises kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ning neljandale reale viide muudetavale sättele. Kui Euroopa Parlament soovib muuta kehtivat sätet, mida õigusakti eelnõus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad **paksus kirjas**. Väljajäetav tekstiosa tähistatakse sümboliga [...].

SISUKORD

	lk
EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT	5
SELETUSKIRI.....	10
MENETLUS.....	12

EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1217/2009, millega luuakse Euroopa Ühenduse põllumajanduslike majapidamiste tulused ja majandustegevust käsitlevate raamatupidamisandmete kogumise võrk (COM(2011)0855 – C7-0468/2011 – 2011/0416(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2011)0855),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 43 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C7-0468/2011),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee 22. veebruari 2012. aasta arvamust¹,
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 55,
 - võttes arvesse põllumajanduse ja maaelu arengu komisjoni raportit (A7-0179/2012),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatses seda oluliselt muuta või selle muu tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 1

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1217/2009

Artikkel 1 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Artikkel 1

Muudatusettepanek

Artikkel 1

¹ ELT C 143, 22.5.2012, lk 149.

Määrust (EÜ) nr 1217/2009 muudetakse järgmiselt.

(1) Artikli 1 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Käesoleva määruse alusel saadud andmete põhjal koostab komisjon eelkõige liidu põllumajandust, põllumajandusturgude olukorda ja põllumajandustulusid käsitlevaid aruandeid. Üldsusel võimaldatakse kõnealuste aruannetega tutvuda.”

Määrust (EÜ) nr 1217/2009 muudetakse järgmiselt.

(1) Artikli 1 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Käesoleva määruse alusel saadud andmete põhjal koostab komisjon eelkõige liidu põllumajandust, põllumajandusturgude olukorda ja põllumajandustulusid käsitlevaid aruandeid. Üldsusel võimaldatakse kõnealuste aruannetega tutvuda **selleks loodud veebisaidil.**”

Selgitus

Komisjoni ettepaneku põhjenduses 6 osutatakse „selleks loodud veebisaidile”. Artikkel 1 on selgem, kui selles viidatakse veebisaidile, selle asemel, et öelda üldiselt, et üldsusel võimaldatakse kõnealuste aruannetega tutvuda.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 1

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1217/2009

Artikkel 1 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Käesoleva määruse alusel saadud andmete põhjal koostab komisjon eelkõige liidu põllumajandust, põllumajandusturgude olukorda ja põllumajandustulusid käsitlevaid aruandeid. Üldsusel võimaldatakse kõnealuste aruannetega tutvuda.”

Muudatusettepanek

„3. Käesoleva määruse alusel saadud andmete põhjal koostab komisjon eelkõige liidu põllumajandust, põllumajandusturgude olukorda ja põllumajandustulusid käsitlevaid aruandeid. Üldsusel võimaldatakse kõnealuste aruannetega tutvuda.

Aruanded teevad avalikult kättesaadavaks ka liikmesriikide asjaomased haldusasutused.”

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 2 – alapunkt c

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1217/2009

Artikkel 2 – punkt d

Komisjoni ettepanek

d) „piirkond” – liikmesriigi territoorium või selle mingi osa, mis on piiritletud aruandvate majapidamiste valimiseks;

Muudatusettepanek

d) „piirkond” – liikmesriigi territoorium või selle mingi osa, mis on piiritletud aruandvate majapidamiste valimiseks; ***selliste piirkondade loetelu on esitatud I lisas;***

Selgitus

Et saavutada liikmesriigis majapidamiste valimi piisav stratifitseerimine, sisaldab nõukogu määruse (EÜ) nr 1217/2009 I lisa liikmesriigi kohta loetelu piirkondadest, millest andmeid tuleb koguda. Samasugune loetelu on esitatud komisjoni määruses (EL) nr 1291/2009, mis käsitleb ettevõtete väljavalimist tulude kohta andmete esitamiseks. Tuleks tagada, et nende kahe määruse lisad sisaldavad liikmesriigi kohta jätkuvalt samasid piirkondi. Seetõttu tuleks säilitada määruse nr 1217/2009 praegune I lisa.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 1

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1217/2009

Artikkel 3

Komisjoni ettepanek

Komisjonile antakse artiklis 19a sätestatud korras õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte piirkondade loetelu ***kehtestamiseks*** liikmesriigi kohta.

Muudatusettepanek

Komisjonile antakse artiklis 19a sätestatud korras õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, ***et muuta liikmesriigi taotlusel*** piirkondade loetelu liikmesriigi kohta.

Selgitus

Et saavutada liikmesriigis majapidamiste valimi piisav stratifitseerimine, sisaldab nõukogu määruse (EÜ) nr 1217/2009 I lisa liikmesriigi kohta loetelu piirkondadest, millest andmeid tuleb koguda. Samasugune loetelu on esitatud komisjoni määruses (EL) nr 1291/2009, mis käsitleb ettevõtete väljavalimist tulude kohta andmete esitamiseks. Tagamaks, et nende kahe määruse lisad sisaldavad liikmesriigi kohta jätkuvalt samasid piirkondi, tuleks säilitada määruse nr 1217/2009 I lisa. Seetõttu ei ole uut loetelu vaja koostada ja peab olema üksnes võimalus loetelu ajakohastamiseks.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – lõige 3 – lõik 2

Komisjoni ettepanek

Kuni komisjoni poolt kõnealuse piirkondade loetelu kehtestamiseni kasutatakse komisjoni määruse (EL) nr 1291/2009 lisas sätestatud piirkondade loetelu.

Muudatusettepanek

välja jäetud

Selgitus

Et saavutada liikmesriigis majapidamiste valimi piisav stratifitseerimine, sisaldab nõukogu määruse (EÜ) nr 1217/2009 I lisa liikmesriigi kohta loetelu piirkondadest, millest andmeid tuleb koguda. Samasugune loetelu on esitatud komisjoni määruses (EL) nr 1291/2009, mis käsitleb ettevõtete väljavalimist tulude kohta andmete esitamiseks. Tuleks tagada, et nende kahe määruse lisad sisaldavad liikmesriigi kohta jätkuvalt samasid piirkondi. Seetõttu tuleks säilitada määruse nr 1217/2009 praegune I lisa ja vastavalt ei ole piirkondade üleminekuloetelu vaja.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 16

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1217/2009

Artikkel 19a – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Komisjonile antakse alates **[1. jaanuarist 2013] määramata ajaks** volitused võtta vastu artiklis 3, artikli 5 lõikes 4, artikli 5a lõikes 2, artikli 6 lõikes 5, artikli 7 lõikes 2 ja artikli 8 lõikes 3 osutatud delegeeritud õigusakte.

Muudatusettepanek

2. Komisjonile antakse alates ...* **viieks aastaks** volitused võtta vastu artiklis 3, artikli 5 lõikes 4, artikli 5a lõikes 2, artikli 6 lõikes 5, artikli 7 lõikes 2 ja artikli 8 lõikes 3 osutatud delegeeritud õigusakte. ***Komisjon esitab delegeeritud volituste kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne viieaastase ajavahemiku möödumist. Volituste delegeerimist uuendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväite, tehes seda hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.***

* ***Väljaannete talitus: palun lisada***

käesoleva määruse jõustumise kuupäev.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus

Artikkel 1 – punkt 17

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1217/2009

I lisa

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(17) I lisa jäetakse välja.

välja jäetud

Selgitus

Et saavutada liikmesriigis majapidamiste valimi piisav stratifitseerimine, sisaldab nõukogu määruse (EÜ) nr 1217/2009 I lisa liikmesriigi kohta loetelu piirkondadest, millest andmeid tuleb koguda. Samasugune loetelu on esitatud komisjoni määruses (EL) nr 1291/2009, mis käsitleb ettevõtete väljavalimist tulude kohta andmete esitamiseks. Tuleks tagada, et nende kahe määruse lisad sisaldavad liikmesriigi kohta jätkuvalt samasid piirkondi. Seetõttu tuleks säilitada määruse nr 1217/2009 praegune I lisa.

SELETUSKIRI

Ettepanekus käsitletakse põllumajandusliku raamatupidamise andmevõrku, mis loodi 1965. aastal ühise põllumajanduspoliitika nende teatavate aspektide tarbeks, mis on eeskätt seotud põllumajandusettevõtete tulude kindlaksmääramise ja majandustegevuse analüüsimisega. Aja jooksul on andmevõrk edasi arenenud ning see hõlmab kõiki ELi liikmesriike.

Praegu on see ainus mikromajanduse andmete ühtlustatud andmebaas, sest seda rakendatakse kõikides liikmesriikides ühtemoodi.

Andmebaas on põllumajanduspoliitika kujundamise ja hindamise oluline vahend, millesse koondatakse igal aastal esinduslik valik andmeid ELi põllumajandusettevõtete tulude, kulude ja tulemi kohta.

ELi 27 liikmesriigi ligikaudu 6 miljonist ettevõttest on valikus esindatud umbes 80 000 ettevõtet. Põllumajandusliku raamatupidamise andmevõrk võimaldab komisjonil analüüsida majanduse seisu ja struktuuri ning arvutada mitmeid tulude, tootlikkuse ja tootmiskulude näitajaid. See teave on oluline ka ühise põllumajanduspoliitika muutmise seisukohast ning on ka abiks eri teadusasutustele, kes tegelevad põllumajanduspoliitika ja maaelu arengu analüüsimise ja kavandamisega.

Käesolev määruse (EL) 1271/2009 muutmise ettepanek ei mõjuta otseselt põllumajandusliku raamatupidamise andmevõrku. Peamine eesmärk on viia Euroopa Komisjoni rakendamisevolitused kooskõlla Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklitega 290 ja 291, eeskätt delegeeritud õigusaktide osas.

Lisaks sellele tehakse mõned ettepanekud muuta nõukogu määrust 1217/2009, mis ei ole tingitud aluslepingu muudatustest. Need muudatused on järgmised.

1. Jäetakse välja I lisa, milles on esitatud iga liikmesriigi selliste piirkondade loetelu, mille kohta andmeid kogutakse. Selle eesmärk on lihtsustada rakendamist, kuna sama loetelu koostatakse juba määruse 1291/2009 alusel. Edaspidiseks teeb komisjon delegeeritud aktidega ettepaneku ajakohastada loetelu.
2. Liikmesriikidel ei ole enam kohustust esitada aruandvatele majapidamistele valiku tegemiseks raamatupidamisbüroode loetelu.
3. Kehtiva määruse artikli 5 lõikega 3 kehtestatud piirang, st andmevõrgus aruandvate majapidamiste maksimumarv 105 000 ühenduse kohta, kaotatakse.
4. Andmevõrgu andmetel põhinevaid aastaaruandeid ei esitata enam Euroopa Parlamendile ja nõukogule, kuid teave jääb üldsusele kättesaadavaks.
5. Kehtiva määrusega sätestatakse, et liikmesriigi määratud pädeval asutusel ja valitud raamatupidamisbürool tuleb sõlmida leping, mille tingimused „peavad olema ühtsed kõigis liikmesriikides” (artikli 10 lõige 2). Ettepanekuga soovitatakse välja jätta artikli 10 lõige 2, kuna see on aegunud.

Raportöör üldiselt pooldab nende muudatuste tegemist. Piirkondade loetelu sisaldava I lisa

muutmine ilma põhiõigusakti muutmata on samuti vastuvõetav.

Muudatus, mis käsitleb raamatupidamisbüroode loetelu koostamist, on kooskõlas levinud tavaga. Tegelikult võib eeldada, et suuremal osal ettevõtetest on oma raamatupidaja või raamatupidamisosakond, kes kogub põllumajandusliku raamatupidamise andmevõrgule esitatavaid andmeid ja edastab need oma riigi pädevale asutusele.

Mis puudutab aruandvate majapidamiste maksimumarvu (105 000), siis komisjon selgitas, et seda käsitlev säte ei ole vajalik, sest piirarv võeti kasutusele ainult selleks, et hoida kaudsel viisil kontrolli all andmevõrgu kulud. Samas on see eesmärk tagatud ELi iga-aastase eelarve koostamise ja vastuvõtmise menetlusega.

Lisaks sellele antakse artikli 5 lõike 4 muudatusega komisjonile õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte, et kehtestada ettevõtte majandusliku suuruse künnis ja aruandvate majapidamiste arv piirkonnas. See tähendab, et põllumajandusliku raamatupidamise andmevõrgule aruandvate majapidamiste arv ei saa olla praegusest oluliselt erinev.

Igal juhul jääb liikmesriikidele endiselt õigus koostada aruandvate majapidamiste valimiplaan, mis võimaldab tagada vaatlusalal esindava raamatupidamisandmete valiku saamise.

Raportöör pooldab muu hulgas ka seda, et kaotatakse formaalsus, mille kohaselt komisjonil tuleb edastada andmevõrgu aruanne nõukogule ja Euroopa Parlamendile, kuid seda tingimusel, et kõik asjakohane teave tehakse üldsusele kättesaadavaks selleks loodud veebisaidil. Tegelikult on veebisait juba olemas (vt <http://ec.europa.eu/agriculture/rica/index.cfm>).

Arvamuse koostaja soovib teha komisjoni ettepanekusse ainult ühe muudatuse, mille eesmärk on lihtsalt rõhutada, et andmevõrgu aruandeid sisaldav asjakohane veebisait peab alles jääma. See peaks aga muutuma atraktiivsemaks ja olema võimalikult lihtsalt kasutatav. Veebisait oleks äärmiselt kasulik nii poliitikakujundajatele kui ka teadustöötajatele.

MENETLUS

Pealkiri	Euroopa Ühenduse põllumajanduslike majapidamiste tulused ja majandustegevust käsitlevate raamatupidamisandmete kogumise võrgu loomine	
Viited	COM(2011)0855 – C7-0468/2011 – 2011/0416(COD)	
EP-le esitamise kuupäev	7.12.2011	
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	AGRI 13.12.2011	
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Giancarlo Scottà 20.12.2011	
Arutamine parlamendikomisjonis	27.3.2012	24.4.2012
Vastuvõtmise kuupäev	31.5.2012	
Lõpphääletuse tulemus	+: –: 0:	31 1 0
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	John Stuart Agnew, José Bové, Luis Manuel Capoulas Santos, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Herbert Dorfmann, Julie Girling, Béla Glattfelder, Sergio Gutiérrez Prieto, Martin Häusling, Esther Herranz García, Peter Jahr, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, George Lyon, James Nicholson, Georgios Papastamkos, Marit Paulsen, Britta Reimers, Alfreds Rubiks, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Alyn Smith, Marc Tarabella	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Luís Paulo Alves, Pilar Ayuso, María Auxiliadora Correa Zamora, Esther de Lange, Christa Kläß, Astrid Lulling, Hans-Peter Mayer	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed (kodukorra art 187 lg 2)	Bill Newton Dunn, Oreste Rossi	
Esitamise kuupäev	4.6.2012	